

5 questions à

Karin Ruehl, directrice du musée du verre de Frauenau (Allemagne)



Karin Ruehl, lors de l'inauguration de l'exposition de fin d'année de la promo 13 du Cerfav, Metz, juillet 06

1 - Karin Ruehl, qui êtes vous? Quelle est votre fonction à Frauenau?

Je suis née à Zwiesel, petite ville toute proche de Frauenau, en 1962.

Après le baccalauréat, avec mention "très bien" en français d'ailleurs, j'ai fait des études d'histoire de l'art à Berlin et à Paris entre 1981 et 1989.

Je peux vous le confier aujourd'hui j'avais déjà à ce moment-là beaucoup de liens privés avec le verre en Bavière mais également de bons échanges avec des Français.

Pendant mes études à Paris en 1988, j'ai eu l'occasion de faire un stage sous la direction de Jean-Luc Olivié au Centre du Verre du Musée des Arts Décoratifs. C'est à Paris également que j'ai fait les recherches nécessaires à mon diplôme de maîtrise sur le thème : "François Eugène Rousseau - Céramique et verrerie à l'aube de l'art nouveau". Des stages au musée de Corning et au musée de Düsseldorf m'ont finalement mise complètement sur le chemin du verre, chemin qui m'a fait revenir à Frauenau, dans son musée du verre en 1989, où j'ai eu l'occasion de réorganiser la collection avec un contrat de l'état de Bavière.

Depuis 1993 je suis la directrice de ce musée du verre et depuis 1999, j'ai travaillé sur un projet de nouveau bâtiment et réorganisé la présentation des collections grâce à l'aide financière de l'Union Européenne et l'Etat de Bavière.

Le nouveau musée du verre de Frauenau est ouvert depuis juin 2005, il fonctionne en tant que musée de la commune de Frauenau, ce qui est très difficile, étant donné que Frauenau est un petit village de 3000 habitants au budget culturel très limité. Cela implique beaucoup d'efforts de la part de la commune et beaucoup de problèmes financiers quant aux frais de fonctionnement.

Question politique d'achat nous n'avons pas beaucoup de possibilités, seulement le fonds spécial "Helping Hands" de l'association des amis du musée qui nous permet des achats de verre contemporain de temps en temps.

2 - En quelques mots pouvez expliquer Frauenau : l'ambiance qui y règne? l'aura autour de la famille Eisch?

Frauenau est depuis presque 500 années un lieu de production de verre, avec depuis les années 1960 un personnage central (Erwin Eisch) mais également un important centre européen de verre contemporain. Erwin, depuis le début de son travail avec le verre (il est né dans une famille de verriers, cofondateur d'une des trois verreries encore existantes à Frauenau), a attiré beaucoup d'artistes verriers internationaux, surtout des américains qui étaient invités à travailler dans son atelier.

Avec l'ouverture du musée de verre à Frauenau en 1975, cet échange international s'est encore renforcé par des expositions et l'organisation de symposiums internationaux dès les années 80.

En 1988 la fondation de l'académie d'été Bild-Werk Frauenau par Erwin suivant l'exemple de Pilchuck nous garantit alors un échange permanent avec des artistes verriers internationaux, des étudiants et une vie très riche en activités autour du verre.

3 - Pouvez vous expliquer l'absence ou la faible participation des Français dans les inscriptions aux manifestations organisées par Frauenau? Comment peut on améliorer la fréquentation?

C'est peut être la barrière de la langue qui fait que les verriers français ne se manifestent pas trop dans les événements verriers à Frauenau. Pourtant les liens avec la France sont là, avec des racines très anciennes comme celles qui lient Claude Morin à Erwin, (ils sont de la même génération). Nicolas, le fils de Claude séjournait encore récemment à Frauenau comme "artiste en résidence" à la verrerie Eisch. Paul Raymond et Jean-Paul van Lith ont fait des séjours à Frauenau en qualité d'enseignants à la Bild-Werk et ont participé aux symposiums de Frauenau. Yan Zoritchak est également bien connu à Frauenau et d'ailleurs, c'est le seul français qui a soutenu le projet "Helping Hands" pour agrandir la collection de verre contemporain au musée.

C'est certainement avec des relations régulières avec une structure telle que le CERFAV, que l'on espère ouvrir enfin la route aux jeunes et moins jeunes artistes verriers français vers leurs premiers pas sur ce terrain inconnu qu'est la forêt bavaroise, pays verrier sur la route de la Bohême, région qui semble plus 'prisée' par les français à priori.

Ces contacts se sont établis depuis quelques années, grâce à Murielle Languin accompagnée de l'historienne Mireille Mazet en 1999, puis accompagnée d'anciennes étudiantes du CERFAV lors du symposium de 2000 ou encore tout dernièrement grâce à ma participation au jury d'évaluation finale de la promotion 13 à Metz et surtout grâce à l'inscription à différents stages de la Bild Werk, de 4 lauréats français à la bourse Fonds Silvano Tagliapietra.

Le nouveau musée du verre de Frauenau qui veut jouer un rôle d'attraction sur ce transit entre la Bavière et la Bohême deviendra, par sa conception vivante et compréhensible, pour un public international mais également par ses collections bien diversifiées, un point central d'intérêt.

4 - Comment se porte le verre (artistique, industriel) en Allemagne? Les verriers sont-ils regroupés, fédérés? Peut on retrouver des informations sur le verre en Allemagne sur un site, une newsletter ...

Il n'y a pas une association centrale qui organise les artistes verriers dans toute l'Allemagne. Seule l'association des artistes verriers de l'Allemagne de l'Ouest, la Glaskünstlervereinigung Nordrhein-Westfalen, peut être considérée comme représentative avec l'édition d'une newsletter et les expositions de leurs membres.

A l'est de l'Allemagne, c'est-à-dire en Bavière, c'est la notion touristique de la "Glasstrasse", la route du verre entre Regensburg et Passau, qui rassemble, surtout sur le plan de publications touristiques, tout ce qui est intéressant sur le plan verrier dans cette région, cela implique également la présence de tous les artistes verriers qui résident dans la région. Mais il n'existe pas d'association explicite des artistes verriers dans notre région. La situation industrielle (pour les manufactures de verre dans la région) est de toute façon très difficile en raison des effets énormes de la mondialisation.

5 - Avez vous un message particulier à faire passer?

Je voudrais faire un appel au monde verrier français : qu'il n'hésite pas à venir découvrir cette région verrière à proximité de la frontière tchèque, où la tradition verrière est aussi importante qu'en Bohême. D'ailleurs les relations entre les deux régions ont toujours été très étroites et n'ont même pas été interrompues pendant la guerre froide.

La forêt bavaroise est à mi-chemin entre Munich et Prague, c'est un endroit qui n'est pas seulement destiné aux passionnés du verre : rien que la beauté du paysage vaut la peine de venir nous rendre visite!

A Frauenau en tout cas, les français seront toujours les (très très) bienvenus!